2024年8月30日

お客様各位



CONTAINER MANAGEMENT CHARGE導入のご案内

拝啓 貴社益々ご清祥のことと心よりお祝い申し上げます。 いつもご支援賜り、厚く御礼申し上げます。

さて、この度、日本発着コンテナ貨物に対して、CONTAINER MANAGEMENT CHARGEの導入を決定いたしましたので、以下の通りご案内申し上げます。

当該チャージはコンテナ保守管理等にかかる費用の高騰を鑑み、今後の安定的な業務継続を目的として導入させていただくこととなりました。

今後とも、皆様方からのご愛顧にお応えすべく、より良いサービスのご提供に万全の体制で努力してまいりますので、何卒ご理解とご支援賜りますようお願い申し上げます。

敬具

記

対象貨物: 台湾航路FCL貨物(North bound、South bound) 適用開始日: 2024年 10月1日(発地本船出航日を基準) 適用金額: ¥750/10F, ¥1,500/20F, ¥3,000/40F(免税)

支払い先: すべて日本払い

以上

料金に関するご不明な点がございましたら、お気軽にご連絡ください。

30-Aug-24

Dear Customer,

RYUKYU KAIUN KAISHA Sales Department

Notice of Introduction of CONTAINER MANAGEMENT CHARGE

We would like to express our deepest gratitude for your continuous support and wish you everincreasing prosperity.

We are writing to inform you that we have decided to introduce a CONTAINER MANAGEMENT CHARGE for container cargo originating from or destined for Japan.

This charge has been implemented in response to the rising costs associated with container management and to ensure the stable continuation of our operations.

We remain committed to providing you with the best possible service and will continue to make every effort to meet your needs. We sincerely appreciate your understanding and support.

Yours sincerely,

Service Japan-Taiwan Service for FCL container (S/B and N/B)

Effective Date: I-Oct-24 (based on the sailing date of the origin vessel)

Charges JPY750/10F, JPY1,500/20F, JPY3,000/40F

(same amount for North bound and South bound)

*payments will be made in Japan.

If you have any questions regarding the charges, please feel free to contact us.